

10-3051 SOLUÇÃO ARREFECEDORA PARA RADIADORES PARAFLU MONTADORA ORGÂNICO PRONTO PARA USO 50/50



DESCRIÇÃO

PARAFLU MONTADORA ORGÂNICO é um líquido de arrefecimento PRONTO PARA USO a base de Monoetilenoglicol e de inibidores de corrosão orgânicos (OAT) que atende aos requisitos das principais montadoras e é recomendado para todos os motores de combustão interna de uso leve e pesado, além de motores estacionários e máquinas agrícolas. PARAFLU MONTADORA ORGÂNICO aumenta a vida útil do motor lubrificando a bomba d'água, a válvula termostática e as mangueiras, protegendo contra a ferrugem e corrosão todos os tipos de motores, incluindo os fabricados em alumínio. Sua formulação eleva o ponto de ebulição e reduz o ponto de congelamento, protegendo também contra o superaquecimento e o congelamento. A tecnologia de PARAFLU MONTADORA ORGÂNICO torna-o muito eficiente na troca de calor do sistema, contribuindo para uma maior eficiência térmica do motor. ISENTO DE AMINAS, BORATOS, FOSFATOS, NITRITOS E SILICATOS.

PARAFLU MONTADORA ORGANIC is a READY TO USE coolant based on Monoethyleneglycol and organic corrosion inhibitors (OAT) that meets the recommendations of the main OEMs and it's recommended for all internal combustion engines for light and heavy use, in addition to stationary engines and agricultural machines. PARAFLU MONTADORA ORGANIC increases engine life by lubricating the water pump, thermostatic valve and hoses, protecting against rust and corrosion all types of motors, including those manufactured in aluminum. Its formulation raises the boiling point and reduces the freezing point, also protecting against overheating and freezing. PARAFLU MONTADORA ORGANIC technology makes it very efficient in the heat exchange of the system, helping to increase the thermal efficiency of the engine. AMINE, BORATE, NITRITE, PHOSPHATE AND SILICATE FREE.

PARAFLU MONTADORA ORGÁNICO es un líquido de enfriamiento LISTO PARA USO a base de Monoetilenoglicol y de inhibidores de corrosión orgánicos (OAT) que atiende las recomendaciones de las principales automotrices y es recomendado para todos los motores de combustión interna para uso ligero y pesado, además de los motores estacionarios y las máquinas agrícolas. PARAFLU MONTADORA ORGÁNICO aumenta la vida útil del motor lubricando la bomba de agua, la válvula termostática y las mangueras, protegiendo contra el óxido y corrosión todos los tipos de motores, incluyendo los fabricados en aluminio. Su formulación eleva el punto de ebullición y reduce el punto de congelación, protegiendo también contra el sobrecalentamiento y la congelamiento. La tecnología de PARAFLU MONTADORA ORGÁNICO lo hace muy eficiente en el intercambio de calor del sistema, contribuyendo a una mayor eficiencia térmica del motor. LIBRE DE AMINAS, BORATOS, FOSFATOS, NITRITOS Y SILICATOS.

A sua fórmula balanceada confere ainda ao líquido de arrefecimento:

- Neutralidade química (pH entre 7,5 e 9,5);
- Reserva alcalina para neutralizar a acidez proveniente dos gases de combustão;
- Resistência a formação de espuma;
- Maior densidade, reduzindo o dano causado pela cavitação;
- Redução da tensão superficial, permitindo melhor penetração nos poros dos metais, aumentando a lubrificação e reduzindo o desgaste.

Its balanced formula also gives the coolant:

- Chemical neutrality (pH between 7.5 and 9.5);
- Alkalinity reserve to neutralize acidity from flue gases;
- Resistance to foaming;
- Higher density, reducing the damage caused by cavitation;
- Reduction of the surface tension, allowing better penetration in the pores of the metals, increasing the lubrication and reducing the wear.

Su fórmula equilibrada confiere al líquido de refrigeración:

- Neutralidad química (pH entre 7,5 y 9,5);
- Reserva alcalina para neutralizar la acidez procedente de los gases de combustión;
- Resistencia a la formación de espuma;
- Mayor densidad, reduciendo el daño causado por la cavitación;
- Reducción de la tensión superficial, permitiendo una mejor penetración en los poros de los metales, aumentando la lubricación y reduciendo el desgaste.

APLICAÇÃO

PARAFLU MONTADORA ORGÂNICO já vem diluído em água desmineralizada e constitui um líquido de arrefecimento utilizável o ano todo. A adição de água neste produto não é indicada, pois sua formulação já vem balanceada para oferecer proteção completa.

PARAFLU MONTADORA ORGANIC is a ready to use coolant premixed within demineralized water and can be used all year round. The addition of water in this product is not recommended, as its formulation is already balanced to offer complete protection.

PARAFLU MONTADORA ORGÂNICO ya está diluido en agua desmineralizada y constituye un refrigerante que se puede utilizar durante todo el año. No se recomienda agregar agua a este producto, ya que su formulación ya está equilibrada para ofrecer una protección completa.

% em volume de PARAFLU MONTADORA ORGÂNICO % by volume of PARAFLU MONTADORA ORGANIC % en volumen de PARAFLU MONTADORA ORGÂNICO	100%
Temperatura de aparecimento dos primeiros cristais de congelamento* Temperature of appearance of the first freezing crystals * Temperatura de aparición de los primeros cristales de hielo	-37° C (-34,6°F)

*Estes valores são fornecidos a título indicativo / Values are given as an indication / Estos valores se suministran a título indicativo.

Para o correto funcionamento do produto, o sistema de arrefecimento deve ser limpo e abastecido até o nível indicado no reservatório de expansão SOMENTE com PARAFLU MONTADORA ORGÂNICO 50/50. Não misturar com outros produtos.

For the product work properly, the cooling system must be cleaned and filled to the level indicated in the expansion tank ONLY with PARAFLU MONTADORA ORGANIC 50/50. Do not mix with other coolants.

Para que el producto funcione correctamente, el sistema de enfriamiento debe limpiarse y llenarse al nivel indicado en el tanque de expansión SOLO con PARAFLU MONTADORA ORGÂNICO 50/50. No mezclar con otros productos.

Grupo	Montadora	Especificação
ADE	ADE	
Aston Martin	Aston Martin	
Behr	Behr	
Caterpillar	MAK	A4.05.09.01
Cummins	Cummins	IS series & N14
Daimler-Chrysler	Wärtsilä	32-9011
Detroit Diesel	Mercedes-Benz	325.3
Deutz	Detroit Diesel	Power Cool Plus
Deutz/MWM	Deutz	0199-99-1115/5
Ford	Deutz-MWM	0199-99-2091/8
	Ford	WSS-M97B44-D
	Chevrolet	
	Opel – GM	GM 6277M (+B040 1065)
General Motors	Saab	GM 6277M (+B040 1065)
	Saturn	
	Vauxhall	QL 130100
	Vauxhall	GM 6277M (+B040 1065)
Isuzu	Isuzu	
Jenbacher	Jenbacher	
John Deere	John Deere	JDMH5
Kobelco	Kobelco	
Komatsu	Komatsu	07.892 (2007)
Liebherr	Liebherr	MD1-36-130
	MAN	324 Tipo SNF
MAN	MAN B&W AG	D36 5600
	MAN B&W A/S	
	Semt Pielstick	
Mazda	Mazda	MEZ MN 121D
MG-Rover	Rover	
Mitsubishi	Mitsubishi	
MTU	MTU	MTL 5048
Paccar	DAF	74002
Paccar	Leyland Trucks	DW03245403
Renault-Nissan	Renault RNUR	41-01-001 / - -S Type D
Suzuki	Santana Motors	
	Jaguar	CMR 8229
Tata Motors		WSS-M97B44-D
	Land Rover	WSS-M97B44-D

Thermo King
Ulstein Bergen

Volvo AB

VW

Wärtsilä

Waukesha
Yanmar

Thermo King
Ulstein Bergen
Mack
Renault Trucks
Volvo Construction
Volvo Trucks
Audi
Audi
Seat
Seat
Skoda
Skoda
Skoda
Volkswagen
Volkswagen
SACM Diesel
Wärtsilä
Waukesha
Yanmar

2.13.01
014 GS 17009
41-01-001 / - -S Type D
128 6083 / 002
128 6083 / 002
TL-774 D = G 12
TL-774 D = G 12+
TL-774 D = G 12
TL-774 D = G 12+
TL-774 D = G 12
TL-774 D = G 12+
61-0-0257
TL-774 D = G 12
TL-774 D = G 12+
DLP799861
32-9011

Entidade/Órgão	País	Especificação
ABNT	Brasil	NBR 14261 Tipo A
IRAM	Argentina	IRAM 41368
ASTM	EUA	ASTM D3306
ASTM	EUA	ASTM D4656
ASTM	EUA	ASTM D4985
British Standards (BSI)	Reino Unido	BS 6580
AFNOR	França	NFR 15-601
FVV Standards	Alemanha	FVV Heft R443
JASO	Japão	JASO M325
JIS	Japão	JIS K2234
KSA	Coreia	KSM 2142
NATO	-	NATO S-759
Önorm	Áustria	Önorm V5123
SAE	EUA	SAE J1034
UNE	Espanha	UNE 26-361-88/1
Especificações Militares	Bélgica	BT-OS-606 A
	França	DCSEA 615/C
	Itália	E/L-1415b
	Suécia	FSD 8704

INTERVALO DE TROCAS RECOMENDADOS

(Verificar sempre o manual do veículo / equipamento):

(Always check the vehicle / equipment manual) (Verifique siempre el manual del vehículo / equipo).

	Linha Leve Light Duty Línea Liviana	Linha Pesada Heavy Duty Línea Pesada	Máq. Agrícola/Maquinários Agricultural machinery / Machinery Maquinaria agrícola / Maquinaria
Até/Anos Up to/ Years Hasta/ Años	4	4	4
Até/ Horas Up to/ Hours Hasta/ Horas	-	-	12.000h
Até/ Km Up to/ (Miles) Hasta/ Km	120.000 (75.000)	120.000 (75.000)	-

MEIO AMBIENTE

Todo aditivo de arrefecimento usado é considerado como um "Dejeto Industrial Especial" e por respeito ao meio ambiente, deve ser eliminado em centros autorizados.

Any used coolant is a "Special Industrial Waste" and due to its respect for the environment, it must be disposed of in authorized centers.

Todo aditivo de refrigeración usado se considera como un "Desecho Industrial Especial" y por respeto al medio ambiente, debe ser eliminado en centros autorizados.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Cor / Color	Rosa / Pink			
Densidade / Density / Densidad 20° C	1,065~1,085			
pH	7.5~9.5			
Reserva alcalina / Alkalinity reserve / Reserva alcalina	≥ 2.0 ml HCl 0.1 N			
Temperatura de congelamento / Boiling point / Temperatura de ebullición	≤ - 37 °C			
Temperatura de ebulção* / Boiling temperature* / Temperatura de ebullición*	≥ 136 °C			
Embalagens disponíveis / Available packing / Embalajes disponibles	12x1lts 10-3051	20lts 10-3052	200lts 10-3053	1.000lts 10-3050

Valores típicos a título indicativo ** Valores referentes ao teste em vaso fechado sob pressão de 1,5 bar